

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 44 (1918)
Heft: 21

Artikel: Richtungen
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-451387>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Richtungen

Um Richtungen dreht sich der wilde Streit,

Der unter den Völkern entbrannt ist,

Schreibt jedes auf ihre Richtigkeit,

Die von den andern verkannt ist.

So töten sie sich und zerstören das Gut,

Das sie ein Jahrtausend gervonnen,

Berichten in ihres Hasses Slut,

Was kaum zu schaffen begonnen.

Das Ende bei allen das Gleiche wird sein

Von all' dem Hass und Morden,

Und aus der Richtung, der sie sich nun wehn,

Ist eine Hinrichtung geworden.

Dene

„Bonnet Rouge“

und

„Bonnet Blanc“

Wie wir dem genferischen „Argus de la Neutralité“ entnehmen, hat nun auch Zürich zu dem bekannten, sich gegenwärtig in Berlin abspielenden „Weiße Haube“-Prozeß seinen Beitrag geliefert. Wir lesen da:

Es ist ja nicht das erste Mal, daß Zürich reichsdeutschen Gerichtsbeamten in Verfol-

gung politischer Vergehen mit der größten Zuvorkommenheit an die Hand geht. Der Regierungsrat soll sich denn auch bereits einen bundesrätlichen Berweis wegen Unterstützung von unzulässigen Amtshandlungen fremder Bevollmächtigter in der Schweiz zugezogen und allerdings auf die leichte Achsel genommen haben. Denn dessenuntergeachtet soll vorletzten Dienstag ein preußischer Kommissär von Saralick, in der bekannten „Tütsal-Affäre“ („Weiße Haube“) abermals in Zürich in Gegenwart und mit Unterstützung eines zürcherischen Beamten eine Abhörung vorgenommen und die Geschäftsbücher eines Hotels mit Beschlag belegt und nach Berlin verschleppt haben, wo sie jedenfalls im zoologischen Garten, Abteilung „Neutralikazeen“, zur Aufstellung gelangen.

Empörend war dabei das Verhalten des, allerdings zum großen Teil aus Reichsdeutschen bestehenden, stadtzürcherischen Publikums. Es verhielt sich nämlich gar nicht, sondern holte den preußischen Beamten

von Saralick mit Musik und Kinderwagen am Bahnhof ab, und bestand darauf, daß er sämtliche als entente freundlich verdächtigen Personen Zürichs auf dem Paradeplatz en bloc verhört, wobei sich ergreifende Szenen zwischen den unglücklichen Verhörten und der brutalen Polizei, die den Platz schließlich zur Abbürzung des Gerichtsverfahrens mit Handgranaten räumte, abgespielt haben. Außer besagten Handgranaten kamen auch ein französischer Boger und ein englischer Bulldogge ums Leben, die von Saralick ohne weiteres an die bekannte „Kadaver - Verwertungsanstalt“ versenden ließ, ohne Ausfuhrberichtigung des Bundesrates und ohne diese Sendung als Kompensationsware gelten zu lassen.

Nachdem von Saralick noch an einem ihm zu Ehren im „Baur au Lac“ veranstalteten Festessen teilgenommen, wobei Regierungs- und Stadträte ihn förmlich mit Ehrenbezeugungen überschütteten, fuhr er im Uchtspänner zum Bahnhof und verließ Zürich unter einem Regen von Freuden-

Hotels | Theater | Konzerte | Cafés

ZÜRICH

Stadttheater ::

Samstag geschlossen.

Sonntag, abends 7^{1/2} Uhr: „Fidelio“, Oper von L. v. Beethoven.

Pfauentheater

Samstag, abends 8 Uhr: „Die Verschwörung des Fiesco zu Genua“, Trauerspiel von F. Schiller. — Sonntag, abends 8 Uhr: „Der Sprung ins Wasser“ (Uraufführung), Schwank v. P. Altheer.

Corsone-Theater

Samstag, Sonntag, Dienstag und Donnerstag, abends 8 Uhr:

Variété-Saison

10 Welt-Attraktionen 10

Sonntags zwei Vorstellungen, nachmittags 3^{1/2} und abends 7^{3/4} Uhr

Rendez-vous der Ausstellungs- und Theaterbesucher

Hotel - Restaurant Gold. Sternen

Bellevueplatz am See ZÜRICH 1 Nächst Werkbund-Ausstellung u. Corsone

ff. Spezialbier der Brauerei Dietikon
Reelle Land- und Flaschen-Weine
Diner, Souper :: Vorzügliche Küche
Lokal für Hochzeiten u. Gesellschaften
Zimmer v. 2 Fr. an. J. Hug-Wäspe

1833

Restaurant
St. Gotthard
Zürich-Enge
Der bekannte Edi Hug

Stadtbekannt
Kindli
Keller &
Rüche
Rennweg
Strehlg.
ZÜRICH

Restaurant
z. Sternen

Albisrieden
(Zürich)

Angenehmer Spaziergang aus der Stadt.
Gute, reale Weine,
prima Most (eigene Kellerei). Löwenbier!

Höfl. empfiehlt sich
August Frey.

Blaue Fahne • ZÜRICH 1
Münstergasse

Prima Rheinfelder Feldschlösschen-Bier!
Größter u. schönster Biergarten Zürichs!

Täglich Konzert

1871

Erstklassiges Orchester

Prospekte

für Kurorte, Hotels,
Industrie u. Gewerbe

erstellt prompt, preiswürdig
in moderner Ausführung

Buchdruckerei
Jean Frey :: Zürich

Werkstätte für moderne Reklame.

Restaurant „Walhalla“

Sihlquai Nr. 9 ZÜRICH 5 b.d.Zollbrücke

Anerkannt billigstes Frühstücks-Restaurant
Spezialität: Leberknödel und Schüblinge

E. F. Figi.

1794

Café-Restaurant „GENERAL DUFOUR“

Ecke Mainau- und Dufourstr. 80 — Nächst der Badanstalt Utoquai
ZÜRICH 8 — Telefon 57.13

Reelle offene und Flaschenweine, Haldengut- und Uetlibergbier,
hell und dunkel (offen und in Flaschen). Neues Billard (Morgen-
thal). Gesellschaftszimmer. Rendez-vous der Ueberseer.
1880] **Frl. Bertha Glaris**, früher Metropol und Bellevue.